

## Exposiziun generala dal GRdigital

### Cuntegn

<b>1</b>	<b>Cundiziuns generalas e cundiziuns per la concessiun da las contribuziuns .....</b>	<b>1</b>
1.1	<i>Obligaziuns da prestaziun .....</i>	1
1.1.1	Recrutaziun da novas collavuraturas e da novs collavuratur	1
1.1.2	Resguard d'interpresas regionalas .....	1
1.1.3	Dar infurmaziuns.....	1
1.2	<i>Terminaziun anticipada e schliaziun .....</i>	2
1.2.1	Premissas .....	2
1.2.2	Consequenzas.....	2
1.3	<i>Disposiziuns generalas .....</i>	2
1.4	<i>Dretg applitgabel e dretgira cumpetenta.....</i>	3
<b>2</b>	<b>Ultra cundiziuns specificas per las dumondas .....</b>	<b>3</b>
2.1	<i>Cundiziuns tecnicas .....</i>	3
2.2	<i>Exposiziuns tematicas.....</i>	4
2.3	<i>Controlling da las cundiziuns .....</i>	4

Sin quest fegl d'infurmaziun èn enumeradas las cundiziuns generalas e las cundiziuns per la concessiun da las contribuziuns (chapitel 1) e las cundiziuns supplementaras specificas per la dumonda a maun da dumondas (chapitel 2).

### 1 Cundiziuns generalas e cundiziuns per la concessiun da las contribuziuns

Sa basond sin ils art. 44 fin 46 da la lescha davart las finanzas dal chantun Grischun (LFC; DG 710.100) valan las suandantas cundiziuns e cundiziuns per las contribuziuns:

#### 1.1 Obligaziuns da prestaziun

##### 1.1.1 Recrutaziun da novas collavuraturas e da novs collavuratur

La prioritad tar la recrutaziun da novas collavuraturas e da novs collavuratur han personas cun domicil en il chantun Grischun las medemas qualificaziuns.

##### 1.1.2 Resguard d'interpresas regionalas

Tar surdadas d' incaricas e da lavur duai la persona che paja contribuziuns resguardar da preferenza ed uschenavant ch' ella è admesa, interpresas dal Grischun, sch' ellas offreschan ina capaciad cumpetitiva.

##### 1.1.3 Dar infurmaziuns

Durant la durada da la cunvegna è il contribuent obligà da trametter a las autoritads cumpetentas mintgamai entaifer 3 mais sunter la conclusiun da l' onn in quint annual ch' è vegnì suttascrit en moda giuridicamain valaivla ed in rapport da revisiun sco er eventuels ulteriurs documents ch' èn relevants per las finanzas. Il participant sto ultra da quai dar tut las ulteriuras infurmaziuns necessarias e giavischadas sco er dar invista da la contabilitad sco er d' otras actas ch' èn relevantas per las finanzas e da dar access als lieus da manaschi ed a las localitads che vegnan duvradas per ademplir lur incumbensas. Questas chaussas existan er sunter la concessiun da prestaziuns finzialas, per

che l'autorità competente possa far le controlli necessarie e sclerir eventualas pretensiuns da restituziun. Durant la cunvegna liberescha il contribuent las autoritàs, las bancas, las terzas persunas e.u.v. explicitamain dal secret d' uffizi, da banca e da professiun envers il chantun. El autorisescha il chantun resp. l' instituziun incumbensada dad el da procurar independentamain tut las infurmaziuns giavischadas.

## **1.2 Terminaziun anticipada e schliaziun**

### **1.2.1 Premissas**

Il contribuent ha il dretg da schliar la cunvegna da tut temp per immediat avant la scadenza da la durada ordinaria, sche:

- a) il contribuent n'ademplescha betg sias obligaziuns e sias finamiras fixadas en il rom da questa cunvegna e/u n'ademplescha betg sias obligaziuns;
- b) il contribuent ha l' intenziun e/u prenda mesiras d' ir davent dal chantun Grischun da la confederaziun;
- c) mesiras per iniziar ina procedura da liquidaziun, da concurs, d' ierta u d' ina procedura sumeglianta davart il contribuent u davart sia facultad u sch' il contribuent perda uschiglio sco la pussanza da disponer da sia facultad;
- d) sch' il contribuent cuntrafa a leschas e/u ad auters relaschs dal dretg vertent;
- e) il participant da la contribuziun prenda mesiras per ceder ils dretgs e las pretensiuns da questa uniun senza dumandar il consentiment precedent en scrit dal donatur;
- f) ch'i dat ina midada essenziala da las relaziuns d' associà resp. da participaziun tar l'offerent.

### **1.2.2 Consequenzas**

1. Be sch'igl è avant maun ina u pliras da las premissas numnadas sut 1.2.1 è il retschavider da l'off erta legitimà ed obligà da sistir immediatamain ulteriuras prestaziuns da promoziun.
2. Per prestaziuns retratgas nungjustifitadamain u per talas che n'èn betg liadas ad in intent ston vegnir restituidas inclusiv ils tschains ed ils tschains.
3. En cas ch'il contribuent vegn bandunà avant la scadenza da la cunvegna fixa, ston vegnir pajadas immediatamain las prestaziuns da promoziun ch'èn gia vegnidas pajadas inclusiv ils tschains ed ils tschains.
4. La pretensiun da restituziun po vegnir fatga valair entaifer 1 onn dapi la constataziun. Il dretg da restituziun scada 20 onns suenter il pajament da la prestaziun.
5. En il retard dal contribuent ston vegnir pajads tschains da retard da 5%.

## **1.3 Disposiziuns generalas**

1. La cessiun dals dretgs e dals dretgs che resultan da questa cunvegna ston vegnir approvads en scrit dal patrun. Quai vala medemamain per l' apport da singulas parts da facultad u d'

interpresa ch'èn suttamessas a la cunvegna en auters subjects giuridics che vegnan dominads da terzas persunas.

2. Nagina approvaziun da vart dal contribuent na ston vegnir fatgas midadas da conversiun en furma giuridica en cas da relaziuns socialas constantas, e quai sut la cundiziun che tut ils dretgs e tut las obligaziuns da questa cunvegna vegnian transferids senza restricziuns e ch'els vegnian transferids en tut a la successura legala u al successur legal.
3. Questa cunvegna cuntegna tut las cunvegnas e tut las prestaziuns da las partidas. Cumplettaziuns e/u midadas basegnan areguard lur efficacitad la furma scritta e la suttascripziun da las partidas.
4. Sch' ina u sche pliras da las disposiziuns da questa cunvegna duessan esser u daventan ineffectivas, n'impedescha quai betg l'efficacitad da las ulteriuras disposiziuns. La disposiziun nunefficazia sto vegnir interpretada u remplazzada uschia sco ch'ella correspunda a l'intent giavischà en moda fidada e bunmartgada.
5. Las cundiziuns generalas e las cundiziuns sco er las aggiuntas a questa cunvegna ed ils documents appartegnents furman parts integrativas da questa corporaziun.
6. La preschenta cunvegna remplazza eventualas anteriuras cunvegnas e cunvegnas da las partidas.

#### 1.4 Dretg applitgabel e dretgira cumpetenta

Cumpetentas per tut las dispitas che resultan da questa cunvegna èn las dretgiras dal chantun Grischun.

## 2 Ultra cundiziuns specificas per las dumondas

### 2.1 Cundiziuns tecnicas

Il princip da las cundiziuns tecnicas è tenor il model directiv: «En cas da svilups tecnologics ston ils resultats vegnir rendids accessibels per cundiziuns raschunaivlas sco er esser avant maun interfatschas avertas.»

Il cussegl specialisà fixescha, tge cundiziuns ch'èn adequatas:

Criteria	Avert e gratuit	Avertadad e pajament	Betg accessibel	Remartgas
Datas (observaziun da la protecziun da datas)				I sto vegnir defini, da tge datas ch'i sa tracta. Plinavant duai vegnir precisà co che las datas pon vegnir fatgas e tratgas a niz.
Funcziunalitad: code				I sto vegnir defini co ch'il code duai vegnir protegi tenor ils dretgs d'autur.
Funcziunalitad: concept				Incl. architectura ed integraziun en il sistem ecologic
Interfatschas				Tge interfatschas èn accessiblas pervia da tge standards?
Cuntegn				Tge cuntegn (text, maletg, video e.u.v.) duai vegnir protegi sco conform al dretg d'autur resp. mess a disposiziun sut tge cundiziuns che vegnan ( <a href="#">tenor Creativ Commons</a> )?

## 2.2 Exposiziuns tematicas

Las directivas dal cuntegn specific per il project vegnan fatgas sin basa da las suandantas dumondas tras il cussegl spezialisà:

1. Co duain vegnir garantids ils effects da multiplicatur?
2. Co duai il transfer da savida e d'experienceschas vegnir garantì (diever vinavant da concepts, documents da project, enconuschientschas da la realisaziun e.u.v.)?
3. Co duai l'integraziun dal product e dal servetsch vegnir fatga en in sistem ecologic digital-le ch'exista?
4. Co duai vegnir garantì ch'i fa senn d'in nov / da l'ulteriur svilup da las schliaziuns tecnicas?
5. Co duai vegnir garantì che l'instituziun ch'è responsabla per il project collavura cun ulteriurs partenaris, che iniziativa sumegliant?
6. Co duai vesair or concretamain la collavuraziun intermanaschiala?

## 2.3 Controlling da las cundiziuns

In' eventuala reducziun da la contribuziun durant il project pervia dals custs effectivs pli bass dal project vegn fatga il mument dal pajament final. Il rendaint final final sto vegnir inoltrà al donatur da la contribuziun fin il pli tard la fin dal termin dem Beitragsgeber eingereicht werden. Die Beitragszusicherung verfällt für nach dieser Frist eingereichte Abrechnungen. La garanzia da contribuziun scada per rendaints inoltrads suenter quest termin. Ina prolungaziun dal termin po vegnir concedida mo sin ina dumonda motivada.

A la terminaziun dal project ston las finamiras surordinadas dal project esser cuntanschidas (qualitativamain e quantitativamain) (fixamain). Las cundiziuns ed ils resultats vegnan examinads en il rom dals terms impurtants. En connex cun las finamiras da midada duain esser pussaivlas midadas tranter ils singuls terms impurtants per che l'agilitad necessaria possia vegnir garantida (variabla). Eventualas midadas vi da las finamiras dal project, vi da las cundiziuns e vi dals terms impurtants sto il petent communitgar a temp al chantun e laschar approvar quel. Sche las cundiziuns na pon betg vegnir ademplidas u duain vegnir midadas, sto vegnir fatga a temp al chantun ina dumonda d' adattaziun.

Tenor l'art. 46 da la lescha da finanzas (LFC; DG 710.100) vegnan scursanidas u pretendidas enavos adequatamain las contribuziuns en cas che las cundiziuns e las cundiziuns n'èn betg vegnidas ademplidas u èn manglusas. Contribuziuns che vegnan retratgas illegalmain u retratgas senza intents specifics ston vegnir restituidas. Ils detagls vegnan reglads en la decisiun da promoziun.